

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 43203756	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49726412	GiornoSped. Versandtag 2020-11-10
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Ms. rif. Unsere Zeichen WP/IWS-P24	Tel. int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

EXW

NÜRNBERG

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Ver-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU	KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE	
*****	Numero d'ordine	0198648	Quantità dichiarata: 18000	
	Bolla	43203756	Quantità effettiva:	
	Magazzino	61/5061	Tipo Imballaggio:	
	N. ordine cliente	550003885002	Quantità Imballi: 2	
	Vostro riferimento	411	Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO	
	Dati supplementari	20170824	Data controllo: 14/11/2020	
			Firma [Signature]	
0010	Nr-art-clie	9009005174 082525340-9065-14 082-525-340 F-603991.AXK/0-10#S COM-Code DI Paese origine GERMANIA	18000	
	Charge	0038750191	di cui 9000#	964812213 001
	Charge	0038750191	di cui 9000#	964813558 002
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):		Descriz. clienti	
	2 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG		TBA-500274	
	2 P-26-SGP3 Pallet 800X600X160-INA-HLZ		TBA-500273	
	40 P-14-R4315-1 SLC BL-400X300X147		TBA-520880	
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index Kolli	Peso L. tara Nr.espresso		
MW PAL	800 X 600 X 900 mm			
	49726412-001 964812213	177,5 38,6 3404	76439648122137	
	49726412-002 964813558	176,5 37,6 3404	76439648135588	
	Somma per spediz. 49726412 2 colli	354,0 76,2	0,864 m3	

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP43203756

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Indirizzo / Anschrift

Continuazione 2

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

08:57

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolle cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
43203756	49726412	2020-11-10
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Hausruf	
WP/IWS-P24		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen	Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
EXW	NÜRNBERG

No. pos.
Pos.-Nr.

No. art. / Sach-Nr.	
Nr.-Var / Var-Nr.	

Nr-art-clie / KD-Sach-Nr.
Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung

Quantità / Menge	Prezzo unitario / Stückpreis	Prezzo / Preis	Importo / Betrag
100	10	1000	1000
200	10	2000	2000
300	10	3000	3000
400	10	4000	4000
500	10	5000	5000
600	10	6000	6000
700	10	7000	7000
800	10	8000	8000
900	10	9000	9000
1000	10	10000	10000
1100	10	11000	11000
1200	10	12000	12000
1300	10	13000	13000
1400	10	14000	14000
1500	10	15000	15000
1600	10	16000	16000
1700	10	17000	17000
1800	10	18000	18000
1900	10	19000	19000
2000	10	20000	20000
2100	10	21000	21000
2200	10	22000	22000
2300	10	23000	23000
2400	10	24000	24000
2500	10	25000	25000
2600	10	26000	26000
2700	10	27000	27000
2800	10	28000	28000
2900	10	29000	29000
3000	10	30000	30000
3100	10	31000	31000
3200	10	32000	32000
3300	10	33000	33000
3400	10	34000	34000
3500	10	35000	35000
3600	10	36000	36000
3700	10	37000	37000
3800	10	38000	38000
3900	10	39000	39000
4000	10	40000	40000
4100	10	41000	41000
4200	10	42000	42000
4300	10	43000	43000
4400	10	44000	44000
4500	10	45000	45000
4600	10	46000	46000
4700	10	47000	47000
4800	10	48000	48000
4900	10	49000	49000
5000	10	50000	50000
5100	10	51000	51000
5200	10	52000	52000
5300	10	53000	53000
5400	10	54000	54000
5500	10	55000	55000
5600	10	56000	56000
5700	10	57000	57000
5800	10	58000	58000
5900	10	59000	59000
6000	10	60000	60000
6100	10	61000	61000
6200	10	62000	62000
6300	10	63000	63000
6400	10	64000	64000
6500	10	65000	65000
6600	10	66000	66000
6700	10	67000	67000
6800	10	68000	68000
6900	10	69000	69000
7000	10	70000	70000
7100	10	71000	71000
7200	10	72000	72000
7300	10	73000	73000
7400	10	74000	74000
7500	10	75000	75000
7600	10	76000	76000
7700	10	77000	77000
7800	10	78000	78000
7900	10	79000	79000
8000	10	80000	80000
8100	10	81000	81000
8200	10	82000	82000
8300	10	83000	83000
8400	10	84000	84000
8500	10	85000	85000
8600	10	86000	86000
8700	1		

Indice collo / Kolli - Index

Ufficio Spedizioni	
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3	
DE-91074 Herzogenaurach	
SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457830	

Indirizzo / Anschrift
Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

08:57



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-009083 vom 10.11.2020



20-009083

Ludwigsburg, 10.11.2020

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTERE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICALMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 13.11.2020 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 10.11.2020 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	43219786	73	COLLI	Getriebeteile	8.044	73,58
2	43218195					
3	43218061					
4	43217712					
5	43217335					
6	43217284					
7	43217233					
8	43217066					
9	43217058					
10	43217049					
11	43217003					
12	43203756					
Summe: Total:					8.044,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Cicalmini, snc - 70026 Modugno (BA) 14. NOV 2020				
19 Kfz	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Joffe und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

ICOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604